



PROCÈS-VERBAL

La réunion préparatoire de la XVI^{ème} Conférence des ministres de la Défense des Amériques s'est tenue les 11 et 12 juin 2024 par vidéoconférence. Elle a été présidée par le Secrétaire général de la Conférence, Mg. Juan E. Battaleme Martínez.

I. CONTEXTE ET CADRE RÉGLEMENTAIRE

- A. La Conférence des ministres de la défense des Amériques, créée en 1995, est une réunion politique multilatérale de caractère international, intégrée et dirigée par les ministères de la défense de l'hémisphère, avec l'autorisation des gouvernements de leurs pays respectifs.
- B. L'objectif principal de la conférence est de promouvoir la connaissance réciproque, l'analyse, le débat et l'échange d'idées et d'expériences dans le domaine de la défense et de la sécurité.
- C. La conférence est organisée par l'Assemblée des États membres, les commissions de travail et le secrétariat pro tempore.
- D. L'Assemblée est l'organe de réunion qui rassemble la majorité absolue des délégations des États membres dirigées par les ministres ou secrétaires du portefeuille respectifs ou par un représentant autorisé. L'Assemblée se compose de la réunion préparatoire et de la Conférence en session plénière.
- E. La réunion préparatoire doit se tenir au moins quatre mois avant la conférence, dans le but principal d'approuver l'ordre du jour thématique qui sera discuté lors de la réunion ministérielle. Les délégués des pays membres participent à la réunion préparatoire et ont le droit de s'exprimer et de voter.
- F. Pour la planification de ses activités, la réunion préparatoire aura comme documents de base, préparés par le secrétariat exécutif : l'ordre du jour thématique proposé pour la conférence ; les propositions éventuelles pour la mise à jour du règlement intérieur de la conférence ; les instructions administratives pour la conférence ; le rapport des candidats au statut de pays d'accueil ; et le projet de déclaration.
- G. Lors de la réunion préparatoire, l'assemblée aura le pouvoir de décider de l'ordre du jour thématique proposé, en recherchant un consensus ou en le définissant par un vote à la majorité si nécessaire. En tout état de cause, un nombre limité de sujets devrait être examiné en fonction du temps disponible pour la conférence.
- H. L'ordre du jour thématique final sera consigné dans le procès-verbal de la réunion préparatoire et sera diffusé par le secrétariat exécutif avant la conférence. Après son approbation, seules les questions urgentes peuvent être ajoutées à l'ordre du jour thématique et leur admission nécessitera un vote des deux tiers des pays membres.
- I. La réunion préparatoire, sous la présidence du secrétaire général de la conférence, sera organisée selon les mêmes critères que ceux établis pour la conférence des ministres.
- J. Lors de la XV^{ème} CMDA, qui s'est tenue à Brasilia, l'Argentine a été désignée comme pays hôte de la XVI^{ème} CMDA, cycle 2023/2024.



XVIème CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE



- K. Lors du XVème CMDA, les ministres ont chargé le XVIème CMDA de poursuivre le fonctionnement de trois groupes de travail ad hoc : « Coopération en matière d'aide humanitaire et de secours en cas de catastrophe », « Femmes, paix et sécurité » et « Cyberdéfense et cyberspace ».

II. PARTICIPANTS

A. Secretaría Pro Tempore de la XVIème CMDA

- Juan E. Battaleme Martínez, Secretario General de la XVI CMDA.
- Ana Carolina Podlesker, Secretaria Ejecutiva de la XVI CMDA.

B. Délégations nationales

1. L'Argentine

- María Cristina Domínguez, Directora Nacional de Cooperación para el Mantenimiento de la Paz. Ministerio de Defensa.
- Sebastián Vigliero, Asesor Jefe de la Secretaría de Asuntos Internacionales para la Defensa. Ministerio de Defensa.

2. Les Bahamas

- Jennifer Bethel, Director of Reserch and Development. Ministry of National Security.

3. Le Brésil

- José Rubens, Coordenador-Geral da Subchefia de Organismos Internacionais. Ministério da Defesa.
- Ricardo Barillo, Assessor Militar da Subchefia de Organismos Internacionais. Ministério da Defesa.
- Ronaldo Pereira, Assessor Militar da Subchefia de Organismos Internacionais. Ministério da Defesa.
- Amanda Vieira. Assessora da Subchefia de Organismos Internacionais. Ministério da Defesa.
- Jorge Ferreira. Intérprete, Tradutor, Coordenador de Cooperação Internacional. Ministério da Defesa.

4. Le Canada

- Carrie Elliott, Section Head, LAC. Department of National Defence.
- Paul Owens, Policy Analyst. Department of National Defence.

5. Le Chili

- Ricardo Montero Allende, Subsecretario de Defensa. Subsecretaría de Defensa.
- Sergio Guevara Macías, Jefe del Departamento de Asuntos Bilaterales y Multilaterales. Subsecretaría de Defensa.
- Valentín Segura, Jefe del Departamento de Cooperación, Tratados y Acuerdos Internacionales. Subsecretaría de Defensa.



XVI^{ème} CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE



- Camila Muñoz Paiva, Encargada del Escritorio Multilateral. Subsecretaría de Defensa.

6. La Colombie

- Diana Esperanza Castillo Castro, Directora de Relaciones Internacionales y Cooperación. Ministerio de Defensa Nacional.
- Luis Fernando Vargas Calderón, Dirección de Relaciones Internacionales y Cooperación. Ministerio de Defensa Nacional.

7. Le Costa Rica

- Eric Lacayo Rojas, Viceministro de Seguridad. Ministerio de Seguridad Pública.

8. L'Équateur

- Luis Asanza, Analista de Relaciones Internacionales. Ministerio de Defensa Nacional.

9. Le Salvador

- Tania Maricela Luna de Benítez, Jefe de Departamento Organismos Multilaterales. Ministerio de la Defensa Nacional.

10. Les États Unis

- Rebecca Zimmerman, Acting Assistant Secretary of Defense for Homeland Security and Hemispheric Affairs. Department of Defense.
- Ashley Pixton, Country Director. Department of Defense.
- Max Shafron, DoD CDMA Lead. Department of Defense.

11. Le Guatemala

- Sergio Giovanni Hernández Castro, enlace del Ministerio de la Defensa Nacional para la CMDA. Ministerio de la Defensa Nacional.

12. Le Honduras

- José Jorge Fortín Aguilar, Viceministro. Secretaría de Defensa Nacional.

13. La Jamaïque

- Noel Lewis, Commanding Officer JDF Air Wing. Jamaica Defence Force.

14. Le Mexique

- Astroel Morales Martínez, Jefe de la Subsección de Asuntos Internacionales. Secretaría de la Defensa Nacional.

15. Le Panamá

- Hady González, Directora de Cooperación Técnica Internacional. Ministerio de Seguridad Pública.
- Javier Barrios, Analista de Cooperación Internacional. Ministerio de Seguridad Pública.



**XVIème CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE**



16. Le Paraguay

- Jorge Ramón Garcete Luraghi, Director de Cooperación y Relaciones Internacionales. Ministerio de Defensa Nacional.

17. Le Pérou

- César Torres Vega, Viceministro de Políticas para la Defensa. Ministerio de Defensa.
- Augusto Cabrera Rebaza, Director General de Relaciones Internacionales. Ministerio de Defensa.
- Miguel Ángel Peña Castro, funcionario de Asuntos Multilaterales. Ministerio de Defensa.

18. La République dominicaine

- Mayor General Miguel Ángel Rubio Báez, Jefe de la delegación dominicaine en la reunión preparatoria de la CMDA.
- Frank Mauricio Cabrera Rizek, delegado del Ministerio de Defensa ante la CMDA. Ejército de República Dominicana.

19. Trinité-et-Tobago

- Kamba Hannays, Commanding Officer Trinidad and Tobago Air Guard. Trinidad and Tobago Defence Force.
- Shani Valdez-Forrester, International Affairs Officer. Ministry of National Security.

20. L'Uruguay

- Daniel Locattelli, Director General de Política de Defensa. Ministerio de Defensa Nacional.

C. Observateurs

- Richard Heitkamp, Director del Colegio Interamericano de Defensa. Junta Interamericana de Defensa.
- Juan Alarcón, Jefe de la Sección Organismos Internacionales de la Secretaría de la JID. Junta Interamericana de Defensa.
- Fernando Marroquín, Oficial de Enlace del Colegio Interamericano de Defensa. Junta Interamericana de Defensa.
- Luis Alberto Arrascue Avellaneda, Asesor en Desastres de la Secretaría de la Junta Interamericana de Defensa.

III. DÉROULEMENT DE LA RÉUNION

A. Cérémonie d'ouverture et allocution de bienvenue

Le secrétaire général de la XVIème Conférence des ministres de la Défense des Amériques, M. Juan E. Battaleme Martinez, a prononcé le discours de



XVI^{ème} CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE



bienvenue, remerciant les délégations de l'Argentine, des Bahamas, du Brésil, du Canada, du Chili, de la Colombie, du Costa Rica, de la République dominicaine, de l'Équateur, du Salvador, du Guatemala, du Honduras, de la Jamaïque, du Mexique, du Panama, du Paraguay, du Pérou, de Trinité-et-Tobago, des États-Unis et de l'Uruguay, ainsi que les observateurs de la Commission interaméricaine de défense, pour leur participation à la réunion préparatoire. Il a également mis l'accent sur l'environnement dégradé du système international, les guerres en cours dans différentes parties du monde et leur impact sur le continent américain. Enfin, il a souligné l'importance de la CMDA en tant que forum permettant de générer des mesures de confiance mutuelle et la volonté de construire, à partir de ce forum multilatéral, la paix régionale, continentale et internationale.

Ensuite, la Secrétaire exécutive du XVI^{ème} CMDA, Mme Ana Carolina Podlesker, a souhaité la bienvenue aux délégations et a présenté la projection d'une vidéo institutionnelle de la relève historique et simultanée de la garde des régiments de grenadiers à cheval « General San Martín », d'infanterie 1 « Patricios » et d'artillerie 1, du général de brigade Tomás de Iriarte, sur la Plaza de Mayo de la ville de Buenos Aires, réalisée à l'occasion du dernier anniversaire de la Révolution de Mai.

Le programme de la réunion préparatoire de la XVI^{ème} CMDA a été lu.

B. Présentation des conclusions et recommandations des groupes de travail ad hoc et de MECODEX

Par la déclaration de Brasilia, les ministres de la défense ou leurs équivalents et les chefs de délégation participant à la XV^{ème} CMDA ont donné au XVI^{ème} CMDA le mandat de maintenir le fonctionnement de trois groupes de travail ad hoc : « Coopération en matière d'aide humanitaire et de secours en cas de catastrophe (HA/DR) », « Femmes, paix et sécurité », et « Cyberdéfense et cyberspace ». Ainsi, les représentants des pays hôtes ont présenté aux États membres les résultats des groupes de travail menés au cours du XVI^{ème} cycle de la CMDA.

- Le Chili - Groupe de travail ad hoc « Coopération en matière d'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe (HA/DR) ».
Le sous-secrétaire à la Défense, Ricardo Montero Allende, salue l'assistance et donne la parole à M. Valentín Segura, qui indique que la réunion du groupe de travail rassemble des délégués de 16 pays du continent et des représentants de 3 organisations observatrices.
Il s'est rendu à Santiago du Chili les 8 et 9 novembre 2023. M. Segura a souligné que grâce au travail effectué au cours de la réunion, ainsi qu'aux quatre panels remarquables qui ont abordé des questions importantes - telles que le changement climatique et son impact sur la défense ; la coordination civile-militaire, qui est un axe essentiel pour une réaction et une action rapides et efficaces ; et la coopération internationale en matière d'aide humanitaire et dans les situations d'urgence et de catastrophe - des conclusions et des recommandations précieuses ont été formulées.



XVI^{ème} CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE



Parmi celles-ci, il a été convenu d'explorer les moyens de coopérer et de collaborer bilatéralement et multilatéralement pour minimiser l'impact des événements météorologiques et des catastrophes sur les populations de tout l'hémisphère occidental, et de reconnaître que le changement climatique aura un impact sur le rôle des institutions de défense et sur leurs missions. Il a également été considéré que la réponse au changement climatique, le renforcement de la résilience climatique et l'amélioration de la protection de l'environnement exigeront des États membres qu'ils revitalisent la coopération et la collaboration continentales. Enfin, il a indiqué que le groupe de travail a recommandé aux ministres de réitérer l'importance de maintenir la question de l'aide humanitaire et des secours en cas de catastrophe, ainsi que les impacts du changement climatique, en permanence à l'ordre du jour des futures CMDA.

- Les États-Unis - Groupe de travail ad hoc « Femmes, paix et sécurité ». Le groupe de travail s'est réuni à Washington, D.C., les 23 et 24 avril 2024. Mme Rebecca Zimmerman, sous-secrétaire à la défense par intérim pour la défense intérieure et les affaires continentales, Département de la défense des États-Unis, a déclaré que 23 États membres de la CMDA ont discuté des moyens d'accroître la participation significative des femmes dans les forces armées et les secteurs de la défense dans tous nos pays. Il s'agit notamment d'élaborer, de modifier et de mettre en œuvre des plans d'action nationaux sur les femmes, la paix et la sécurité, de concevoir et d'adapter des politiques, des stratégies et des programmes visant à mieux intégrer les femmes dans les opérations et le secteur de la défense, et de renforcer le rôle des femmes dans les domaines opérationnels intéressant les États membres de la CMDA, notamment l'aide humanitaire/la réaction aux catastrophes, les opérations maritimes et les opérations de maintien de la paix.
Il a également noté qu'il n'existe pas de méthode unique pour intégrer les femmes, la paix et la sécurité dans les pratiques de défense, et que les meilleures pratiques devraient être partagées par chaque État membre du CMDA, à la fois dans le cadre de ce forum et par le biais de réseaux consultatifs sur le genre, afin que les gouvernements nationaux et les institutions de défense puissent mettre en place le programme sur les femmes, la paix et la sécurité en fonction des besoins et des juridictions nationales. Enfin, elle a indiqué que le groupe de travail recommandait aux ministres de continuer à soutenir la tenue du groupe de travail ad hoc sur les femmes, la paix et la sécurité et qu'il remerciait tous les membres du groupe de travail, les intervenants (le Chili et le Canada) et les institutions observatrices (JID, CID, Perry Center) pour l'organisation d'un groupe de travail complet de deux jours sur les femmes, la paix et la sécurité.
- La Colombie – Groupe de travail ad hoc « Cyberdéfense et cyberspace ».



XVI^{ème} CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE



Le groupe de travail s'est réuni par vidéoconférence les 16 et 17 mai 2024. Mme Diana Castillo, directrice des relations internationales et de la coopération du ministère colombien de la défense nationale, a noté que la réunion a conclu à l'importance de la coopération régionale en matière de cybersécurité, reconnaissant qu'aucune entité ou aucun pays ne peut réussir seul. La nécessité d'une collaboration entre les secteurs public et privé a été soulignée, ainsi que l'importance d'exercices conjoints de cyber-simulation pour améliorer les capacités de réponse. L'impact de l'intelligence artificielle sur la défense nationale et continentale a également été reconnu, ainsi que la nécessité de protéger les services publics essentiels. Il a également souligné la nécessité de promouvoir l'éducation et la sensibilisation à la cybersécurité, d'encourager la participation des femmes aux équipes de cyberdéfense, de mener des exercices réguliers, d'évaluer et d'améliorer la cyber préparation nationale, de renforcer les services et les capacités de renseignement, de reconnaître le rôle de l'intelligence artificielle dans la détection des menaces et de promouvoir des discussions continues sur les normes de comportement dans le cyberspace et la cybersécurité. Enfin, il a indiqué que le groupe de travail recommandait aux ministres de maintenir opérationnel le groupe de travail ad hoc "Cyberdéfense et cyberspace".

Le Secrétaire général a ensuite consulté la délégation brésilienne sur la tenue du Cyber Exercice proposé par le Brésil lors de la XV^{ème} CMDA, qui a été déplacé, à sa demande, au cycle de la XVII^{ème} Conférence. La délégation brésilienne a confirmé qu'il se tiendrait au cours du premier semestre de 2026.

Ensuite, le représentant de la Commission interaméricaine de défense, le colonel Luis Alberto Arrascue Avellaneda de l'armée de l'air péruvienne, chef de la section des catastrophes naturelles et de l'environnement, a fait une brève présentation sur les enseignements tirés des exercices du cabinet du Mécanisme de coopération en cas de catastrophes des pays du CMDA (MECODE-CMDA). À cet égard, le ministère de la Défense nationale de l'Équateur et la JID ont organisé l'exercice de simulation d'assistance humanitaire MECODEX-CMDA 2023 du 8 au 12 mai 2023 dans la ville de Quito, tandis que le ministère de la Défense du Pérou et la JID ont organisé l'exercice de simulation d'assistance humanitaire internationale en cas de catastrophe MECODEX 2024 du 31 mai au 4 juin 2024 dans la ville de Lima.

Le représentant de la BID a présenté en introduction les concepts de MECODE-CMDA et de MECODEX-CMDA ainsi que leur calendrier de mise en œuvre. Dans la partie principale de la présentation, il a également souligné les leçons tirées des exercices de simulation d'aide humanitaire MECODEX-CMDA 2023 et 2024.

Enfin, dans ses remarques finales, il a souligné l'importance du développement de MECODE-CMDA.

C. Présentation et adoption de l'ordre du jour thématique

Le Secrétariat a rappelé que le 15 mars 2024, la lettre circulaire n° 10/XVI CMDA a été envoyée, invitant les pays membres à soumettre des propositions



XVI^{ème} CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE



de sujets à inclure dans l'ordre du jour thématique. Le Chili, le Canada et l'Argentine ont ainsi soumis des propositions et leurs représentants ont été invités à faire une brève présentation :

- Le Chili – « Changement climatique et environnement dans une perspective de défense ».

La délégation chilienne a proposé de créer une instance pour analyser comment une politique d'économie circulaire peut être adoptée pour la gestion des déchets militaires institutionnels, afin de contribuer aux meilleures pratiques dans les pays de la CMDA.

Ceci en tenant compte du fait que les forces armées utilisent différents éléments qui, après leur utilisation et leur fin de vie, sont mis au rebut. Les déchets des forces armées vont des douilles de munitions, des pneus, des structures métalliques, des plastiques, des équipements électroniques, des métaux et des fibres de verre à d'autres types de déchets. La gestion des déchets militaires institutionnels dans certains des pays membres de la CMDA n'est pas réglementée ou régulée, de sorte que la promotion de la réutilisation et de diverses alternatives pour la récupération de ces déchets institutionnels peut être un moyen pour le secteur de la défense de contribuer à la lutte contre les effets de la pollution sur l'environnement. Cela peut se faire par le biais de l'économie circulaire.

Après un débat approfondi et des échanges entre les délégations, celles-ci ont décidé d'approuver le thème de l'ordre du jour thématique intitulé « **Défis climatiques et environnementaux du point de vue de la défense** » pour la XVI^{ème} Conférence des ministres de la Défense des Amériques, mais non seulement du point de vue de l'économie circulaire (un concept qui, a-t-on précisé, présente certaines limites dans la langue anglaise), mais d'un point de vue plus large, où l'économie circulaire serait l'un des aspects à partir desquels le thème pourrait être abordé. **Ainsi, le Chili a assumé le rôle de rapporteur, tandis que les États-Unis ont proposé et ont été choisis comme modérateur.**

- Le Canada – « Le point de vue du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes sur le développement, l'application et la gouvernance responsables de l'intelligence artificielle dans le domaine militaire ».

La délégation canadienne a expliqué que l'intelligence artificielle (IA) et l'apprentissage automatique ont transformé l'environnement de sécurité et le domaine de la défense, et présentent de nouvelles opportunités et de nouveaux défis pour le Canada et la communauté internationale. Il a fait valoir que l'IA évolue et est adoptée à une échelle et à un rythme sans précédent, tant par les alliés et les partenaires que par les adversaires. Si nous tardons à adopter cette technologie, nous risquons de perdre notre pertinence, notre crédibilité, notre interopérabilité et notre avantage opérationnel.

Par conséquent, le Canada estime qu'en faisant du "développement, de la mise en œuvre et de la gouvernance responsables de l'IA" un thème central du XVI^{ème} CMDA, et en partageant les leçons tirées de



XVI^{ème} CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE



l'élaboration et de la mise en œuvre de sa stratégie en matière d'IA, ainsi que de son travail fondé sur des principes au pays et à l'étranger, il peut contribuer à l'effort collectif des organisations de défense de l'hémisphère occidental pour exploiter de manière responsable les avantages et réduire les risques inhérents à la technologie déterminante qu'est l'IA.

Après un échange fructueux entre les délégations, celles-ci ont décidé d'approuver le thème de l'agenda thématique sous le nom de **« Développement, application et gouvernance responsables de l'intelligence artificielle dans le domaine militaire »** pour la XVI^e Conférence des ministres de la Défense des Amériques. **Ainsi, le Canada a assumé le rôle de rapporteur, tandis que l'Argentine a proposé et a été choisie comme modérateur.**

- L'Argentine – « Menaces hybrides dans un monde en transition et en transformation ».

La délégation argentine a présenté le thème proposé par son pays, en soulignant que la rupture technologique, la récurrence des épidémies, les défis climatiques, l'escalade croissante des conflits militaires multi-domaines et l'impact conséquent sur l'économie mondiale - principalement sur le commerce extérieur- rendent nécessaire à la fois de revoir le concept traditionnel de sécurité et de traiter la Défense Nationale et son Système de Planification Militaire comme une réponse "intégrale" avec une perspective multidisciplinaire.

Il a été expliqué que la menace hybride constitue un défi qui réunit des aspects conventionnels et non conventionnels, mais dont l'influence est combinée, à la recherche d'une synergie. Son objectif est d'affaiblir les sociétés en les fragmentant, ce qui les rend tendues en les confrontant à leurs propres contradictions. C'est pourquoi il est impératif d'adopter une série de mesures visant à mettre à jour les doctrines militaires et les programmes de formation, à investir dans les technologies de pointe et à veiller à ce que leur utilisation soit réglementée par des normes juridiques et éthiques afin de protéger la vie privée et les libertés civiles, entre autres.

Le sujet proposé a été soutenu par la plupart des délégations. Toutefois, la délégation argentine a suggéré que le sujet ne soit pas inclus dans l'ordre du jour thématique, après que le secrétaire général ait indiqué qu'un nombre limité de sujets devait être examiné en fonction du temps disponible pour la conférence, conformément à l'article 37 du règlement intérieur.

D. Rapport sur les propositions de mise à jour du règlement

Le secrétariat pro tempore demande aux délégations présentes si elles ont des propositions à faire pour mettre à jour le règlement intérieur de la CMDA.

La délégation argentine propose de modifier l'article 35 en ajoutant deux paragraphes à son libellé. Cette proposition est fondée sur la nécessité de réglementer la possibilité de tenir la réunion préparatoire selon des modalités virtuelles et sur les antécédents enregistrés dans le CMDA. Il propose donc que l'article 35 soit rédigé comme suit :



XVI^{ème} CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE



RÉUNION PRÉPARATOIRE ARTICLE 35.

La réunion préparatoire est une réunion de type Assemblée. Elle doit se tenir au moins quatre mois avant la conférence, dans le but principal d'approuver l'ordre du jour thématique qui sera discuté lors de la réunion ministérielle. Les délégués des pays membres participent à la réunion préparatoire et ont le droit de s'exprimer et de voter.

Le président de la réunion préparatoire sera le secrétaire général de la conférence, qui présidera le bureau, composé des conseillers que le pays hôte jugera appropriés pour assurer le meilleur résultat possible de la réunion préparatoire.

La réunion préparatoire aura une durée maximale de trois jours.

Conformément à l'esprit de la Conférence, le format de cette réunion est, par excellence, le face-à-face. Le format virtuel ne sera considéré comme une exception qu'en cas de force majeure, lorsque, pour des raisons d'urgence et d'extrême nécessité, les circonstances empêchent le pays hôte de tenir cette réunion en personne.

Le Secrétariat Pro Tempore notifie, au moins soixante jours avant la tenue de la réunion, la modalité choisie par le pays hôte. De même, dans le cas où la virtualité est choisie comme mode de tenue de la réunion, le Secrétariat Pro Tempore informe dans les délais prévus pour la soumission de la documentation visée à l'article 16, paragraphe b) du présent règlement intérieur, et fournit également les spécifications pertinentes, telles que les modes d'action et la plateforme à utiliser, afin de garantir le bon déroulement de la réunion préparatoire.

En l'absence d'objection à la modification du règlement intérieur, les délégués des États membres ont accepté de soumettre la proposition d'amendement aux ministres, qui devrait être résolue par l'Assemblée lors de la Conférence en vertu de l'article 74 du règlement intérieur.

E. Instructions administratives pour la Conférence

La Secrétaire exécutive a fourni des informations sur l'évolution de la Conférence des ministres, qui se tiendra en personne dans la ville de Mendoza du 13 au 16 octobre 2024. À cet égard, elle a souligné que :

- L'Argentine, en tant que pays hôte et conformément à l'article 73 du règlement intérieur de la CMDA, prendra en charge les frais d'hébergement, de restauration et de transport local pour un maximum de 4 (quatre) membres des délégations de chaque pays membre, à savoir le ministre de la défense ou son équivalent, le chef de délégation et un maximum de 3 (trois) délégués, dans la ville de Mendoza, pendant toute la durée de la conférence..
- Les pays, institutions ou personnalités invités en tant qu'observateurs bénéficieront de la même couverture pour un (1) seul membre.
- Tous les membres des délégations et les observateurs doivent remplir un formulaire d'inscription qui leur sera envoyé en temps utile et doivent l'envoyer à l'adresse électronique de la CMDA (cmda@defensa.gob.ar).



XVI^{ème} CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE



- Les réunions bilatérales ou multilatérales qui se tiendront dans le cadre de la XVI^{ème} Conférence mondiale sur l'environnement et le développement doivent être coordonnées par les pays concernés et le Secrétariat exécutif doit être informé de l'intérêt de cette programmation avant le 13 septembre afin de prendre les dispositions nécessaires, de réserver les salles et de les inclure dans le programme de la Conférence.
- Des informations seront demandées sur l'itinéraire des délégations dans la ville de Mendoza.
- Les invitations sont envoyées aux ministres de la défense, de la sécurité ou équivalents avec un préavis raisonnable.

F. Soumission des candidatures des pays hôtes pour les XVII^{ème} (2025-2026) et XVIII^{ème} (2027-2028) CMDA.

Le Secrétaire général a demandé aux délégations présentes si un État membre souhaitait soumettre une candidature pour le pays hôte de la XVII^{ème} CMDA (cycle 2025-2026) et de la XVIII^{ème} CMDA (cycle 2027-2028).

Étant donné qu'il n'y a eu aucune candidature pour le pays hôte des XVII^e et XVIII^e Journées mondiales de l'environnement, le Secrétariat pro tempore a demandé aux délégués des États membres de faire part de cette situation aux autorités de leurs pays respectifs, afin d'obtenir des candidatures pour la XVI^e Conférence.

G. Composition du comité de style

Conformément à l'article 46 du Règlement intérieur de la CMDA, le Secrétaire exécutif a demandé aux délégués de constituer un Comité de style représentant les quatre langues de la Conférence, et a nommé un coordinateur pour diriger ce groupe, qui fait partie du Secrétariat exécutif.

Il a été expliqué que le Comité recevra les documents émanant de la Conférence pour édition et assurera la cohérence des textes dans les langues de la Conférence.

Suite aux nominations et aux échanges entre les délégations, il a été décidé que la Commission de Style sera composée du Secrétariat Exécutif, des États-Unis (pour la langue anglaise), du Pérou et de la République Dominicaine (pour la langue espagnole) et du Brésil (pour la langue portugaise). Il n'y a pas eu de nominations pour la langue française.

H. Présentation et approbation de la liste des observateurs

Le Secrétaire général a présenté à l'Assemblée la liste des pays et institutions proposés pour participer à la réunion ministérielle en tant qu'observateurs, qui ont été approuvés à la majorité et sans objection comme suit :

- Royaume du Danemark (Ministère de la défense).
- Royaume d'Espagne (Ministère de la Défense).
- République française (Ministère des forces armées).
- République portugaise (ministère de la défense nationale).
- Commission interaméricaine de défense (JID).
- Collège interaméricain de défense (CID).



XVI^{ème} CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE



- Conférence navale interaméricaine (CNI).
- Conférence des armées américaines (CEA).
- Système de coopération des forces aériennes américaines (SICOFAA).
- Commission de la sécurité continentale de l'OEA.
- Centre d'études continentales "William J. Perry".
- Fondation interaméricaine de la défense (FID).
- Comité international de la Croix-Rouge (CICR).
- Centre régional d'études stratégiques de sécurité (CREES).
- Réseau latino-américain de sécurité et de défense (RESDAL).

I. Soumission de propositions pour les groupes de travail ad hoc pour la XVII^{ème} CMDA (cycle 2025-2026)

Suite à la présentation des conclusions et recommandations des groupes de travail ad hoc déjà existants lors de la XVI^{ème} CMDA, comme indiqué dans la section B du présent procès-verbal, les délégués des États membres ont discuté de l'importance de les maintenir en activité. Ils ont également convenu d'incorporer un nouveau groupe de travail ad hoc : « Défis climatiques et environnementaux du point de vue de la défense ».

Ainsi, la majorité des délégués présents a convenu que le 17^e cycle de la CMDA comprendra 4 (quatre) groupes de travail ad hoc, comme suit :

- Groupe de travail ad hoc « Coopération en matière d'aide humanitaire et de secours en cas de catastrophe (HA/DR) », qui sera accueilli par l'Argentine et se tiendra au cours du premier semestre 2025.
- Groupe de travail ad hoc « Femmes, paix et sécurité », qui sera accueilli par le Chili et se tiendra au cours du second semestre 2025.
- Groupe de travail ad hoc « Cyberdéfense et cyberspace », qui sera accueilli par la Colombie et se tiendra virtuellement à une date à confirmer.
- Groupe de travail ad hoc « Défis climatiques et environnementaux dans une perspective de défense », accueilli par les États-Unis et devant se tenir au cours du premier semestre 2026.

J. Remise formelle du projet de déclaration

Le Secrétaire général présente officiellement le projet de déclaration, qui avait été envoyé aux délégations par la lettre circulaire n° 18/XVI CMDA du 10 mai 2024. Une première lecture informative est faite, clôturant la première journée de travail.

K. Analyse des articles du projet de déclaration

Le Secrétaire général et le Secrétaire exécutif lisent article par article, incorporant, supprimant et/ou modifiant le libellé du projet sur la base des suggestions et des échanges entre les délégués des pays membres.

De la sorte, une nouvelle version du projet de déclaration de Mendoza a été élaborée avec la contribution des différents délégués. Il convient de noter qu'elle contient différentes versions d'un même article (c'est le cas de l'article 3 et de l'article 7) ainsi que des propositions de nouveaux articles (tels que l'article 13, proposé par la délégation du Brésil, et l'article 18, proposé par la délégation de



XVIème CONFÉRENCE DES MINISTRES DE LA DÉFENSE
DES AMÉRIQUES
RÉUNION PRÉPARATOIRE
11-12 JUIN - BUENOS AIRES, ARGENTINE



l'Argentine), qui seront soumis à l'examen des délégations des États membres présents au XVIème CMDA, qui se tiendra du 13 au 16 octobre 2024.

La dernière version du projet de déclaration de Mendoza, sur lequel les travaux se poursuivront lors de la XVIème CMDA, est annexée au présent procès-verbal.

L. Cérémonie de clôture

Le Secrétaire général a remercié les délégations pour leur participation, en mettant l'accent sur les contributions apportées par chacune d'entre elles, et en notant que, bien que la virtualité impose certains défis, elles ont été capables de travailler ensemble, en atteignant les objectifs fixés pour la réunion préparatoire. Enfin, il a fait ses adieux aux délégations en leur disant qu'il espérait les rencontrer à nouveau en personne, dans la ville de Mendoza, dans le cadre de la réunion des ministres de la XVIème Conférence mondiale sur l'environnement et le développement.

Mg. Juan E. Battaleme Martínez
Secretario general
XVI CMDA

Mg. Ana Carolina Podlesker
Secretaria ejecutiva
XVI CMDA